

7K

Loquillo

Un superviviente entre los «killer» del rock

Argazkia: Conny BEYREUTHER



BERGEN: la puerta natural a los fiordos noruegos
ARRANO ETXEA: animalia basatien ostatu

GARA

2010eko urria
IGANDEA 24

2,20 euro
www.gara.net

XII. urtea | 4.254. zenbakia

Los guardias civiles del «caso Portu-Sarasola» llegan al juicio con respaldo total de Interior

La vista oral contra los quince agentes por presuntas torturas se inicia mañana. El Ministerio se ha encargado de pagar la fianza previa y cuentan con dos de los abogados más caros de Madrid.

Quince guardias civiles se sientan a partir de mañana en el banquillo de la Audiencia de Donostia acusados de torturas a Igor Portu y Mattin Sarasola.

Llegan con el pleno respaldo del Ministerio del Interior, que sigue sosteniendo la versión oficial de que las heridas fueron producto de la detención. Por

contra, tanto la Fiscalía como la acusación particular aprecian la existencia de torturas, aunque el Ministerio Público las sitúa como una venganza por la

muerte de dos agentes en Capbreton y no como un método para obtener información, con lo que reduce drásticamente la petición de cárcel. **>2-3**

REPORTAJE

«Apaizac obeto», ahora documental

Koldo LANDALUZE

La odisea de los balleneros vascos en Terranova, revivida por los siete tripulantes del Beothuk hace cuatro años, llega ahora a la pantalla. El jueves se estrena en el Aquarium un documental dirigido por Jon Maia que tiene otro protagonista real: la txalupa. Y aquellos vascos, claro. **>8-9**

Donostian batera aterako dira kalera alderdi eta eragileak, azken sarekadaren ondoren

Tortura eta inkomunikazioaren aurka Donostian larunbaterako deitu den manifestazioak indar metaketa handia eragin du. Kalera batera aterako direla adierazi zuten atzo 50 eragile inguruk, tartean ezker abertzalea, EA, Aralar, AB, Alternatiba, LAB, ESK, EHNE, STEE-EILAS, Hiru eta gazte erakunde ugari. Estatu espainoleko 20 taldek ere bat egin dute deialdiarekin.

Bitartean, Madrilen daude ostiralean atxilotutako hamalau gazteak, inkomunikatuta. Elkarretaratze ugari izan ziren atzo gauean ere aske utz ditzaten eskatzeko. **>4-5**

EDITORIALA >13

Hora de pasar al «cuanto mejor, mejor»



WIKILEAKS DESTAPA IRAK

Detrás de imágenes como ésta de la ocupación iraquí hay un rosario de muertes ahora desvelado más que nunca. Patrick BAZ | AFP

La realidad diaria que se intuía en Irak ha quedado al descubierto después de la filtración masiva de la página web Wikileaks. Destaca un dato sobre el resto: 109.032 fallecidos, de ellos 66.081 civiles. Muchos tienen ahora nombre por vez primera. **>6-7**